

E DIN EN 17093:2026-09 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2026-08-21

**Leitungsungebundene Haushaltsgeräte zur Behandlung von Trinkwasser -
Haushaltswasserfiltersysteme - Sicherheits- und Leistungsanforderungen,
Kennzeichnung und mitzuliefernde Informationen; Deutsche und Englische Fassung
prEN 17093:2026**

**Domestic appliances used for drinking water treatment not connected to water
supply - Jug water filter systems - Safety and performance requirements, labeling
and information to be supplied; German and English version prEN 17093:2026**

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
Einleitung	8
1 Anwendungsbereich.....	9
2 Normative Verweisungen.....	9
3 Begriffe	11
4 Auslegungsanforderungen	12
4.1 Teile von Kannenfiltersystemen	12
4.2 In Kannenfiltersystemen verwendete Werkstoffe	12
5 Anforderungen an die chemische und mikrobiologische Sicherheit	12
5.1 Beschaffenheit des gefilterten Wassers.....	12
5.2 Verpackung	12
5.3 Freisetzung von Silber	13
5.4 Mikrobiologische Verunreinigung.....	13
5.4.1 Grundanforderungen an die in Verkehr gebrachten Filterkartuschen.....	13
5.4.2 Kolonisationsfähigkeit in Kannenfiltersystemen.....	13
6 Leistungsanforderungen.....	13
6.1 Allgemeines.....	13
6.2 Chemische Anforderungen.....	14
6.2.1 Verminderung des Gehalts an Metallen.....	14
6.2.2 Verminderung des Gehalts an Kesselstein, freiem Chlor und Nitrat.....	14
6.2.3 Verbesserung der organoleptischen Auffälligkeiten.....	15
6.2.4 Verminderung von PFAS	16
6.2.5 Reduktion von THM.....	17
7 Prüfung.....	17
7.1 Allgemeines.....	17
7.2 Prüfung der chemischen Parameter	18
7.2.1 Materialien	18
7.2.2 Vorbereitung des Prüfwasser-Vorratsbehälters und des Wasserfiltersystems	18
7.2.3 Filtrationsregime	19
7.2.4 Filtrationsverfahren.....	19
7.2.5 Probenahmeplan für jedes Kannenfiltersystem	20
7.2.6 Prüfbericht	22
7.3 Mikrobiologische Prüfungen	22
7.3.1 Allgemeines.....	22
7.3.2 Prüfverfahren zur Bestimmung des mikrobiologischen Zustandes einer neuen Filterkartusche	22
7.3.3 Prüfung auf Kolonisationsfähigkeit des Kannenfiltersystems mit bakteriellen Indikatoren	22
8 Gebrauchsanleitung	25
9 Kennzeichnung und Etikettierung.....	26

Anhang A (normativ) Herstellung von Lösungen	27
A.1 Basiswasser.....	27
A.2 Calcium	27
A.3 Magnesium	27
A.4 Hydrogencarbonat.....	27
A.5 Nitrat	27
A.6 Metalle	27
A.7 Organoleptische Verbindungen.....	28
A.7.1 2,4,6-Trichlorphenol-Stammlösung.....	28
A.7.2 2,4,6-Trichlorphenol-Arbeitslösung.....	28
A.7.3 Geosmin-Stammlösung.....	28
A.7.4 Geosmin-Arbeitslösung.....	28
Anhang B (normativ) Herstellung von Prüfwasser	29
B.1 Allgemeines.....	29
B.2 Prüfwasser W1 für die Bestimmung der Verminderung von Metallen.....	29
B.3 Prüfwasser W2 für die Bestimmung der Verminderung von Kesselstein, Nitrat und Chlor.....	29
B.4 Prüfwasser W3 für die Prüfung auf Verbesserung der organoleptischen Eigenschaften und auf Verminderung von PFAS	30
B.4.1 Allgemeines.....	30
B.4.2 Bestimmung der Konzentration von PFAS-4 in Prüfwasser W3	31
B.5 Prüfwasser für die mikrobiologische Prüfung.....	31
B.5.1 Steriles Leitungswasser.....	31
B.5.2 Herstellung der E. coli-Medien.....	32
B.5.3 Herstellung des Prüfkeim-beaufschlagten Prüfwassers	32
Anhang C (informativ) Beispiele für Filtrationsregimes und Probenahmepläne für die chemischen Prüfungen	33
C.1 Beispiel des Probenahmeplans für eine Filterkartusche mit einem Nennvolumen von 100 l	33
Anhang D (informativ) Beispiele für das mikrobiologische Prüfverfahren	35
Anhang E (normativ) Bestimmung der Kesselsteinverminderung mittels Kochversuch	37
E.1 Allgemeines.....	37
E.2 Prüfeinrichtung.....	37
E.3 Prüfverfahren	37
E.4 Abnahmekriterien	38
Anhang F (normativ) Zusammenfassung der Prüfverfahren und Analyseverfahren	39
Anhang G (informativ) Beispiele für Prüfberichte für jede Kanne	40
Anhang H (normativ) Angegebenes Rückhaltevermögen für die einzelnen Stoffe	41
Anhang I (informativ) Umrechnungstabelle	42
Anhang J (normativ) Prüfung der Dichtheit.....	43
J.1 Mechanische Prüfungen	43
J.2 Verfahren für geringe Leckage der Filterkartusche	43
J.3 Verfahren für die Leckage der Filterkartusche	43
J.4 Kontrolle der Durchflussmenge	44
Literaturhinweise	45

Tabellen

Tabelle 1 — Anforderungen bezüglich der Verminderung des Metallgehalts.....	14
Tabelle 2 — Anforderungen bezüglich der Verminderung des Chemikaliengehalts.....	15
Tabelle 3 — Prüfung auf Verminderung organoleptischer Merkmale durch Verminderung von Geosmin und TCP	15

Tabelle 4 — Prüfung auf Verminderung organoleptischer Merkmale durch Verminderung des freien Chlors	16
Tabelle 5 — PFAS-Konzentration	16
Tabelle 6 — Anforderungen bezüglich der Verminderung des THM-Gehalts.....	17
Tabelle A.1 — Herstellung von metallhaltigen Stammlösungen	27
Tabelle B.1 — PFAS-Konzentration.....	31
Tabelle C.1 — Beispiel.....	33
Tabelle D.1 — Beispiel für einen Versuchsablaufplan.....	35
Tabelle F.1 — Zusammenfassung der Prüfverfahren und Analyseverfahren	39
Tabelle G.1 — Beispiel für Darstellung der Ergebnisse für alle Parameter außer freiem Chlor, organischen oder organoleptischen Parametern	40
Tabelle G.2 — Beispiel für die Darstellung der Ergebnisse für die Verbesserung der organoleptischen Eigenschaften, Verminderung organischer Stoffe und von Chlor.....	40
Tabelle I.1 — Tabelle für Umrechnung der Wasserhärte	42